

María de Zayas' Proto-Feminist Voice in *The Enchantments of Love*  
and *The Disenchantments of Love*

La voz protofeminista de María de Zayas en las *Novelas ejemplares*  
y *amorasas* y *Desengaños amorosos*

Hernandez Claudia, Hurtado Ortega Rene

Asesor: Dr. David Vila Dieguez

Universidad Estatal de California de la Bahía de Monterey

Primavera 2023

## Índice

<b>Abstracto en español.</b>	<b>3</b>
<b>Abstract in English</b>	<b>3</b>
<b>Introducción</b>	<b>4</b>
<b>Preguntas de investigación</b>	<b>6</b>
<b>Reseña literaria</b>	<b>6</b>
Las mujeres durante el Siglo de Oro	6
La literatura de María de Zayas	8
Machismo	10
<b>Metodología</b>	<b>12</b>
<b>Biografía de la autora</b>	<b>13</b>
<b>Análisis</b>	<b>13</b>
La fuerza del amor	13
El jardín engañoso	14
La inocencia castigada	15
Estragos que causa el vicio	16
<b>Resultados</b>	<b>19</b>
<b>Conclusión</b>	<b>21</b>
<b>Bibliografía</b>	<b>23</b>

### **Abstracto en español.**

María de Zayas, autora perteneciente al Siglo de Oro, es considerada una pionera de la literatura feminista española. Sus obras se destacan por defender los derechos de la mujer de su época. Sus obras más populares, *Novelas ejemplares y amorosas* (1637) y *Desengaños amorosos* (1647), son colecciones de novelas cortas sobre mujeres que fueron maltratadas por sus esposos o seductores. El propósito de este estudio es lograr entender la representación de los roles de género en las novelas. Para ello, vamos a estudiar cada una de las novelas individualmente, prestando atención a subtemas específicos. En primer lugar nos enfocaremos en *La fuerza del amor*, donde el amor de la protagonista obstaculiza que ésta vea que está siendo maltratada por su esposo. En segundo lugar hablaremos de *El jardín engañoso* que enseña cómo la mujer está siendo acosada y tratada como un objeto que se puede obtener de cualquier manera. También, entre las novelas analizadas se encuentra *La inocencia castigada*, la cual muestra cómo la obsesión puede ser algo trágico para una mujer. Por último, En *Estragos que causa el vicio* vamos a fijarnos en cómo la mujer busca la libertad a través del convento de las ideas patriarcales del hombre. Todo esto nos ayudará a alcanzar una visión panorámica de la importancia del protofeminismo que impregna las obras de la autora María de Zayas.

Palabras clave: Figura femenina, machismo, cosificación sexual.

### **Abstract in English**

Maria de Zayas, a writer from Early Modern Spain, is regarded as a pioneer of Spanish feminist literature. Her works are notable for standing up for the rights of women in their day. *The Enchantments of Love* (1637) and *The Disenchantments of Love* (1647), included among her

best-known works, are collections of short stories about women who were abused by their husbands or seducers. Through our research, we aim to understand the way gender roles are presented in these texts. As part of this project, we will examine each of the stories in turn, paying close attention to relevant subthemes. We will focus on examining how the protagonist's love prevents her from seeing she is being abused by her husband in *La fuerza del amor*. In *El jardín engañoso* we will concentrate on how the female protagonist is assaulted and treated like an object that may be acquired in any way. We will analyze a woman's obsession and how it might negatively impact her in *La inocencia castigada*. Finally, in *Estragos que causa el vicio* we will focus on how women seek freedom through the patriarchal convention of male views. All of this will assist us in gaining a comprehensive understanding of the significance of protofeminism as it permeates these works by Maria de Zayas.

Keywords: Female figure, machismo, sexual objectification.

## **Introducción**

A día de hoy, el feminismo continúa intentando cambiar la sociedad y las expectativas que esta tiene sobre las mujeres, puesto que las expectativas empujan a situaciones de profunda injusticia. Las injusticias, como por ejemplo la desigualdad de género, es algo que las mujeres han tenido que vivir desde siglos atrás. Como, por ejemplo, en el Siglo de Oro, María de Zayas habla sobre esto en sus novelas. Ella describe la historia de las mujeres y de los maltratos, injusticias, y emociones que pasaron por culpa de los hombres que están en sus vidas. Fue una de las primeras mujeres que escribió abiertamente como mujer, sin esconder su identidad.

La obra de María de Zayas busca construir los sucesos de las épocas pasadas de las mujeres y los antecedentes por los cuales las mujeres pasaban por no poder tener una voz por sí mismas y tener que dejarse llevar por los hombres. Las novelas que vamos a examinar en nuestro trabajo son historias sobre mujeres incluidas en la colección *Novelas ejemplares y amorosas y Desengaños amorosos*. En estas novelas, Zayas aboga por romper con el encasillamiento de la mujer en dichos roles de inferioridad. Estos roles se basan en la ideología del género, es decir limitaban a la mujer a categorías binarias donde la mujer era lo femenino, pasivo, irracional, emocional, e insensato y lo masculino era activo, racional, lógico y sensato. Sus obras revelan cómo las mujeres de la época fueron afectadas por los hombres y no tenían escapatoria de su poder.

Este estudio se enfoca en los testimonios literarios de la autora Maria de Zayas, quien es reconocida actualmente por criticar el papel de las mujeres en la sociedad usando una perspectiva profeminista.<sup>1</sup> Sus obras tuvieron un gran éxito hasta que la inquisición quiso prohibirlas porque se consideraba que atentaban contra la moral imperante. En sus obras ella hablaba sobre el sufrimiento en el cual estaban las mujeres porque quería enseñar la injusticia por la que ellas pasaban y quería hacer un cambio a la sociedad de su época. Por ejemplo, los conflictos que plantea esta autora en sus obras se inician donde acaban los cuentos clásicos: en el matrimonio. Un ejemplo es como las mujeres se tenían que quedar casadas con su marido o ser sometidas en un convento, porque cualquier otro escenario no era apropiado o aprobado por la sociedad. También, el final feliz se convierte en el principio de una pesadilla para muchas de sus

---

<sup>1</sup> Profeminismo es una acción, idea, etc. que siguen los conceptos del feminismo tradicional antes que estos existieran. El profeminismo agruparía a las autoras anteriores del siglo XVIII. Zayas a través de sus personajes expresaba su crítica hacia las injusticias y opresiones que las mujeres recibían. (Couto, E)

protagonistas que son sometidas al abuso por el hecho de ser mujeres. Debido a estas injusticias de Zayas quería ser una voz para las mujeres.

### **Preguntas de investigación**

¿Qué tipo de masculinidades proyectan los personajes masculinos en estos cuentos?

¿Cómo se retratan las mujeres en los cuentos de Maria de Zayas?

### **Reseña literaria**

#### **Las mujeres durante el siglo de Oro**

En los libros *Novelas ejemplares y amorosas* y *Desengaños amorosos* por María de Zayas habla sobre cómo las mujeres vivían y eran tratadas en los tiempos del Siglo de Oro. Para entender más sobre la vida de las mujeres en esa época, vamos analizar el artículo de “María de Zayas y el derecho a ser de las mujeres” de M.<sup>a</sup> Mar Cortés Timoner. En los años del Siglo de Oro, como dice el artículo, las mujeres no tenían escapatoria y sus opciones se limitaban a casarse o entrar a un convento. En el artículo de Cortés explica lo siguiente:

En *Novelas amorosas y ejemplares* se defiende la autonomía de la mujer, quien despierta o toma conciencia de su pasividad para recuperar o vengar su honor y decidir su destino (sea entrar en un convento o casarse con quien ella escoge o acepta); en cambio, en la segunda parte, la mujer aparece como víctima (a veces mortal) de una sociedad violenta, injusta y sorda a sus necesidades. (1)

Si las mujeres no seguían una de estas dos opciones eran rechazadas por la sociedad. En el artículo de Mar Cortés Timoner dice,

Esta decisión es considerada acertada por la voz narradora y reflejaba la situación social que limitaba a la mujer del siglo XVII a escoger entre un matrimonio -muchas veces impuesto- o una vida -con cierta autonomía- en los claustros religiosos donde las mujeres podían vivir sin profesar los votos. (1)

Un convento era una de las alternativas que tenían las mujeres porque le dedicaban su vida a Dios y no a un hombre que las lastimara. Un convento era un método de escape y de libertad al sistema patriarcal masculino del siglo XVII. Sin embargo, el convento también era un espacio donde mujeres de clase social alta asistían como símbolo de estatus económico. La escritora consideraba que la sociedad tendría que abrir el horizonte de expectativas a las mujeres para que pudieran cultivar su intelecto y decidir su destino social. De esta manera, se mejorarían las relaciones entre hombres y mujeres y se evitarían matrimonios forzados, engaños de las mujeres por proteger su honra, muertes de esposas por maltrato físico y psicológico y, en términos generales, la infelicidad a la que se ven determinadas las personas nobles de su sociedad. Aquí podemos ver cómo las mujeres sufrían por las decisiones que tomaban por la sociedad. Las mujeres eran maltratadas y no tenían voz. Esto hacía que las mujeres tomaran decisiones que les podían costar la vida, creando la percepción que eran incapaces de tomar sus propias decisiones.

En el Siglo de Oro era muy común pensar en la mujer como un cuerpo cuya utilidad era la reproducción. Era en estas explicaciones biológicas en las que los hombres de la época creían. Con base en estas creencias implementaron un sistema donde la conducta de la mujer era supervisada estrictamente por el hombre, las mujeres no podían tener ningún tipo de acceso a la educación ya que su oficio era el cuidado de la casa y los hijos. María de Zayas alude estas

creencias en su prólogo “Al que leyere”, donde cuestiona el hecho de que los hombres podían calificarse mejores que las mujeres:

La verdadera causa de no ser las mujeres doctas no es defecto del caudal, sino la falta de aplicación. Porque si en nuestra crianza, como nos ponen el cambay en las almohadillas y los dibujos en el bastidor, nos dieran libros y preceptores, fuéramos tan aptas para los puestos y para las cátedras como los hombres, y quizás más agudas,...(Novelas amorosas y ejemplares 160)

La palabra escrita les permitió a las mujeres demostrar que podían ser aptas como los hombres.

### **La literatura de María de Zayas**

María de Zayas y Sotomayor fue una de las autoras de España de mayor importancia en el siglo XVII, destacó por sus novelas exitosas durante el Siglo de Oro ya que su enfoque principal era defender a las mujeres. María de Zayas y Sotomayor sobresale como cultivadora de la novela cortesana, en la que supo rivalizar sin desdoro con sus oponentes masculinos, describiendo y criticando a la sociedad contemporánea (Barbeito 184). Las obras de la autora destacan por la incorporación del realismo como método principal de la narración con un estilo picaresco. Sus obras fueron criticadas y prohibidas ya que incorporan elementos sexuales. Las autoridades religiosas jugaron un papel importante en la prohibición de las obras de esta autora y esa es una de las razones por la cual el nombre de Zayas fue ignorado por la cultura española. En la época del Siglo de Oro, y siglos después el tema sexual era un tema de alta polémica y más si venía de una autora femenina. Sin embargo, en algunas novelas de Zayas hacía referencias obvias al erotismo desde una perspectiva protofeminista. Sus obras no tenían como propósito satisfacer el placer de la autora ni de la audiencia, sino aclarar la oposición a las reglas morales que la sociedad imponía ante el género femenino.

Con respecto a Zayas, queremos aprender más acerca del tema de la literatura sobre esta autora y vamos a estudiar más profundamente cómo una mujer fue un ejemplo de valentía y modernidad en el siglo XVII con sus novelas. Maria de Zayas dijo lo siguiente:

Quien duda, lector mío, que te causará admiración que una mujer tenga despejo no sólo para escribir un libro, sino para darle a la estampa, que es el crisol donde se averigua la pureza de los ingenios. Porque hasta que los escritos se gozan en las letras de plomo, no tienen valor cierto, por ser tan fáciles de engañar los sentidos, que la fragilidad de la vista suele pasar por oro macizo lo que a la luz del fuego es solamente un pedazo de bronce afeitado. (12)

Zayas dijo esta frase porque quiere que las mujeres accedieran a libros y la cultura. Y no quedarse nomás haciendo labores. Maria de Zayas luchó contra la desigualdad de género y los hombres de la época del Siglo de Oro ya que tenían más ventaja por el simple hecho de ser varones. En el Siglo de Oro los hombres tenían la libertad de hablar sobre lo que ellos querían, sin importar si eran temas que eran considerados atrevidos para ellos. Los personajes femeninos de Maria de Zayas eran fuertes, decididos, seguros de sí mismos; se dejaban llevar por satisfacer sus necesidades sexuales o sus deseos de justicia. Ella enfoca sus personajes al tema del empoderamiento femenino cuando el feminismo no existía para la gente. Ella quería mostrar el papel de una mujer en la sociedad y para la sociedad.

Zayas abrió nuevos caminos para otros escritores. Sin embargo, por hoy sus cuentos son considerados desafiantes, eróticos y atrevidos. Maria de Zayas tiene un lenguaje claro, no moralista ni sermonea. Ella describe cómo las mujeres son más que una cosa frágil que se deja llevar por cualquiera. Enseña cómo una mujer es un ser autónomo e independiente de un hombre.

## **Machismo**

El machismo se trata de una serie de comportamientos que pueden ser ofensivos ante el género femenino o diferentes grupos sociales al igual que puede marcar un tipo de inferioridad hacia ellos. Estos comportamientos se fueron traspasando a diferentes lugares de origen. El machismo forma parte de culturas antiguas del Viejo Mundo y del Nuevo Mundo (Stevens y Soler 18). El machismo es la idea de que el hombre es superior a la mujer, y suele ser caracterizado por “una exagerada agresividad e intransigencia en las relaciones interpersonales de los hombres y arrogancia y agresión sexual en las relaciones de hombre a mujer” (Stevens and Soler 17). Por esta razón, el machismo es considerado un culto que crea superioridad y poder sobre la mujer.

El constructo del machismo describe las creencias y expectativas sobre el papel de los hombres en la sociedad; es un conjunto de valores, actitudes y creencias sobre la masculinidad, o lo que es ser un hombre. El machismo engloba aspectos positivos y negativos de la masculinidad, como la valentía, el honor, la dominación, la agresividad, el sexismo, la destreza sexual y las emociones reservadas, entre otros (Nuñez et.al. 204). El machismo también incluye creencias actitudinales que consideran apropiado que las mujeres permanezcan en los roles tradicionales, y fomenta así la dominación masculina sobre las mujeres. El machismo para muchos es simplemente masculinidad, pero la palabra machismo va más allá de lo masculino. Sin embargo, el machismo tradicional engloba una imagen positiva de las características del rol de género masculino, como la caballerosidad, la valentía y los atributos de proveedor familia que se le puede considerar como caballerosidad.

En el artículo, “La mujer posmoderna y el machismo”, Daro menciona el hecho de que aunque la situación de la mujer va cambiando en cuanto al empleo y crecimiento social y personal, en la actualidad a nivel mundial aún existen diferencias machistas. Por ejemplo, aunque el hombre ayude en las labores domésticas, en realidad la mujer es la que toma mayor responsabilidad cuando se trata de los hijos, la comida y otras labores de casa y familia. De igual manera, aunque los empleos han incrementado para las mujeres, es desafortunado que las oportunidades de empleo no sean equitativas. El machismo no es algo que exclusivamente se da en relaciones románticas, sino que también se puede observar dentro del trabajo. Aunque hoy en día las mujeres han logrado posiciones de mandato, es importante recalcar que la mayoría de las mujeres trabajan para hombres, y es aquí donde se representa la actitud de superioridad por parte de los hombres.

### **Metodología**

En este estudio vamos a analizar el libro *Novelas ejemplares y amorosas y Desengaños amorosos* (2008) de Maria de Zayas. Este libro tiene cuatro novelas que son *La fuerza del amor*, *El jardín engañoso*, *La inocencia castigada*, y *Estragos que causa el vicio*. Vamos a analizar cómo las novelas hablan sobre las mujeres en la época del Siglo de Oro y cómo eran vistas por la sociedad y tratadas por los hombres. Para este análisis el enfoque se hace desde una perspectiva feminista. También analizaremos como Maria de Zayas impactó en el Siglo de Oro y cómo se retratan las mujeres en los cuentos de ella. Usaremos estas novelas para enfocarnos en las mujeres y en sus sufrimientos causados por los hombres y como la autora retrata a las mujeres en sus novelas. Para esto también nos enfocaremos en el artículo “Maria de Zayas y el derecho a ser de las mujeres” y la revista *Acalanda* que critica el libro *Novelas ejemplares y amorosas y*

*Desengaños amorosos*. Esto enseña a detalle cómo la narrativa de María de Zayas defiende a las mujeres y nos enfocaremos en la época del Siglo de Oro, las mujeres, los hombres y en la autora de Zayas. Hablaremos un poco sobre cada tema para cubrir las relaciones entre ellas y a través de estos estudios vamos a ver cómo fue tratada la mujer. Algo que nos inspiró a hacer el estudio y la investigación de María de Zayas fueron sus obras literarias y el estilo confuso que incluye un lenguaje alusivo. También dando una crítica al sistema patriarcal sin temor a las repercusiones. Esto nos hace preguntarnos a nosotros mismos qué fue por lo que las mujeres pasaban en aquella época, cómo eran tratadas, y cuáles eran los derechos que tenían. Los cuentos y prólogos de Zayas nos ayudarán a entender las limitaciones del papel de la mujer en la sociedad española durante el Siglo de Oro.

### **Biografía de la autora**

María de Zayas y Sotomayor nació en la ciudad de Madrid, España, en septiembre del año 1590. A pesar de que no hay muchos detalles sobre la vida de la autora, se cree que nació en el seno de una familia madrileña de origen noble y elevada posición social. Ella era hija de un capitán de infantería (Fernández y Tamaro). Entre sus obras más destacadas se encuentran *Novelas ejemplares y amorosas (1637)*, *Novelas y saraos (1647)* y *Parte segunda del sarao y entretenimientos honestos (1649)* que tiempo después fue cambiado a *Desengaños amorosos*. El estilo picaresco y realista de esta autora hizo que se colocara como una de las tres grandes escritoras del siglo XVII español junto a Sor Juana Inés de la Cruz y Ana Caro de Mallén. María de Zayas es considerada una de las primeras voces protofeministas en la historia de España.

## Análisis

### La Fuerza del Amor

La historia, *La fuerza del amor* es sobre una joven llamada Laura que se enamora de Diego. Ella lo conoce en una fiesta que hacen en el pueblo para que los jóvenes encuentren pareja para casarse. Los dos se enamoran y se casan, pero su matrimonio no dura porque Diego le es infiel a Laura con otra muchacha y ella se entera. Esto hace que tengan discusiones violentas. A su vez, estas discusiones contribuyen al maltrato físico y mental de Laura. Cuando la familia se entera, ella les pide que no se entrometan. Laura trata de recuperar a Diego yendo a ver una hechicera para atraparlo para que él la ame nuevamente. Pero el hermano de Laura nota que ella no está bien y la convence de regresar con su familia. El padre de Laura habla con el virrey para que le conceda el divorcio a la pareja. Diego se arrepiente y trata de conquistar a Laura de nuevo, pero ella no cede y dice que quiere darle su amor a Dios y se mete a un convento.

En este cuento, Laura es maltratada física y mentalmente y está cegada por el amor que le tiene a su esposo. Está atrapada en un círculo vicioso del cual no puede escapar hasta que le ayudan. Su familia tuvo que intervenir para que ella comprendiera que lo que está viviendo no es algo saludable o aceptable, la autora menciona:

Notaban su padre y sus hermanos su tristeza y deslucimiento, y viendo la perdida hermosura de Laura (si bien ella les encubría su disgusto lo mas que le era posible, temerosa de algún mal suceso), vinieron a rastrear lo que pasaba y los malos pasos en que andaba don Diego, y tuvieron sobre el caso muchas rencillas, grandes disgustos, hasta llegar a pesadumbres declaradas. (Zayas 34)

No fue hasta que su familia la ayudó a recapacitar y darse cuenta que lo que estaba viviendo se podía cambiar y es cuando decide hacer un cambio de vida. Y es cuando entrega su amor a dios y decide olvidar a su ex-esposo. Al mirar el cambio de Laura su ex-esposo se arrepiente de cómo la trató cuando estaban juntos. El quiere que ella regrese con él y lo perdone.

### **El jardín engañoso**

La segunda novela que analizamos fue *El jardín engañoso*. Esta novela trata de tres engaños amorosos: dos amores son positivos y uno negativo. Las personas involucradas en esta trama son Federico, Teodosia, Carlos, Don Jorge y Constanza. Los dos personajes masculinos, Federico y Don Jorge son hermanos, mientras Teodosia y Constanza son hermanas. Don Jorge mata a su hermano y después huye del país, se va de Nápoles a Barcelona. Después Costanza conoce a Carlos y se casan. Pero Carlos engaña a Constanza para que ella se case con él. Carlos la engañó diciéndole que estaba enfermo, cuando no era cierto. Conforme fueron pasando los años y ellos tuvieron hijos y formaron una familia. Después de años fuera del país Don Jorge regresa a Nápoles y encuentra a Constanza casada y con hijos. Sin embargo, a él no le importa ya que tiene esperanzas de poder conquistarla de nuevo aunque sus intentos son fallidos. Por otro lado se encuentra Teodosia quien siente celos de los cortejos que está recibiendo por parte de él. Más adelante, Don Jorge decide hacer un pacto con el diablo con el motivo de que Constanza le haga caso. En el pacto el diablo le hace el jardín a Don Jorge para Constanza, un jardín que se creía imposible de hacer ya que estaba adornado de muchos árboles y flores olorosas, no obstante, lo consigue hacer. Después de esto Don Jorge tiene un cambio de corazón y no quiere separar a una pareja casada. El diablo lo perdona por su cambio y lo libera de su trato.

En esta historia podemos analizar cómo hay obsesión por una mujer y como la obsesión de un hombre puede ser algo trágico para una mujer. Enseña cómo la mujer está siendo acosada y trata como un objeto que se puede obtener de cualquier manera. Podemos ver cómo un hombre se obsesiona por una mujer y llega al extremo de meterse hasta con el diablo para poder obtener a esa mujer por la cual desea. En la novela dice “Pon tu el precio a lo que por mí quieres hacer, que aquí estoy presto a otorgarlo. Pues mandame el alma dixo el demonio y hazme una cédula firmada de tu mano de que será mía cuando se aparte del cuerpo, y vuélvete seguro que antes que amanezca podrás cumplir a tu dama su imposible deseo” (Zayas 62). Con este texto se enseña la magnitud a la que llega un hombre. Esta obsesión puede causar que la mujer esté en peligro porque le pueden pasar cosas que ella no desea o puede ser atrapada por un hombre sin su consentimiento. Finalmente la novela nos enseña cómo el hombre actúa por causa de tener a la mujer a disposición de él.

### *La inocencia castigada*

En la historia *La inocencia castigada* una mujer llamada Inés es acosada por un hombre llamado Diego. En la historia Doña Ines vive con su hermano Don Franciso, pero su hermano la casa con Don Alonso. Doña Inés acepta el matrimonio porque quiere salir de la casa de su hermano porque su cuñada la trata mal. Pero hay un hombre llamado Diego que se enamora de Dona Inés cuando la ve, se empieza a obsesionar con ella y la empieza a espiar. Incluso, aunque sabe que está casada, la empieza a buscar y busca maneras de hablar con ella. Don Diego desea a Doña Inés y una mala mujer se entera y se aprovecha de la circunstancias. Pero la mala mujer es descubierta y arrestada. Don Diego, desesperado por tener a Doña Inés la embruja con la intervención de un hechicero y hace que Doña Inés se entregue a Don Diego cada noche cuando él enciende una vela tallada. Pero fue descubierto por el hermano y el corregidor. Don Diego

confiesa y es arrestado. Doña Inés se quiere matar por la desdicha que ese hombre le hizo pero su hermano no la deja. El esposo de Doña Inez pretende comprenderla y se la lleva a otro pueblo pero para enterrarla en una pared que él mismo hace con la ayuda de Don Francisco. El hermano y esposo hacen esto porque no creen que Doña Inez fue engañada y es un castigo que le hacen porque desdicha el honor de ellos.

En la historia se puede ver como una obsesión de un hombre puede ocasionar la desgracia de una mujer y como el acoso por una mujer puede ser tan peligroso que puede ocasionar la muerte. En la novela dice Doña Ines “Se arrojó a sus pies pidiéndole que la matase, pues había ido mala, que, aunque sin su voluntad, ‘había manchado su honor’” (Zayas 90). Cuando Doña Ines se da cuenta de lo que había pasado y como fue usada por la convencia de ese hombre, ella no podría con la pena y la vergüenza que prefería estar muerta. La obsesión del hombre le trajo desgracia a la mujer sin que ella lo pudiera evitar. Las mujeres en esa época eran valoradas por su honor y eran valiosas por su prestigio. Pero como Doña Ines fue manchada por Don Diego ella se quería morir porque sabía lo que eso significaba para una mujer. La esposa de Don Francisco hacía lo que él quería y ella le hacía caso en todo. Don Francisco y Don Alonso son hombres que están casados y trabajan para mantener a sus esposas pero quieren que sus esposas hagan lo que ellos digan y que los respeten. Cuando sus esposas salen tienen que salir acompañadas por ellos o por una empleada.

### **Estragos que causa el vicio**

La novela *Estragos que causa el vicio* pertenece a la colección de cuentos *Desengaños amorosos*. La novela inicia con Don Gaspar que viaja a Lisboa a visitar a cuatro hermanas. La hermana menor es la que Don Gaspar está cortejando. Al llegar a la casa descubre el cadáver de

un joven. Esto él lo ve como una señal para alejarse. Al poco tiempo conoce a Florentina de quien se enamora por su hermosura. Florentina tiene una hermanastra que está casada con Don Dionis. Un día Gaspar encuentra a Florentina malherida y cubierta de sangre. Este la lleva a su casa y la cuida. Una vez recuperada Florentina le cuenta su historia a Gaspar. Ella estaba enamorada de Don Dionis y tras confesárselo, Dionis se dejó ir por su impulso declarándose que se casaría con ella una vez que su esposa (Magdalena) muriera. Tras cuatro años de estar escondidas, Florentina establece un plan donde Dionis encontraría a Magdalena con otro hombre. El esposo en un acto de celos mata a todos los miembros de la casa incluyendo a Magdalena. Después de enterarse por parte de la malcriada que fue un plan de Florentina la intenta asesinar por la cual la deja malherida y pensando que estaba muerta se suicida. Florentina logró escapar de la casa y es ahí donde la encuentra Gaspar. Después de escuchar la historia a Gaspar le dio gusto y felicidad por no declararle su amor, ya que después de conocer sus pecados él no puede seguir amándola. Al final Gaspar le ayuda a entrar a un convento y él regresa a España donde encuentra una dama y se casa.

En la novela *Estragos que causa el vicio* vemos que las mujeres siguen siendo oprimidas bajo el mismo sistema patriarcal del género masculino y esto lo podemos ver cuando Florentina está contando la historia de su vida. Esta mujer menciona que Magdalena se casó sin el permiso de su tío, ya que ella tenía miedo que no la dejara y dice lo siguiente:

Llegaron, pues estos honestos y recatados amores, a determinarse doña Magdalena de casarse sin la voluntad de su tío, conociendo en él la poca que mostraba en darle estado, temeroso de perder la comodidad con que con nuestra buena y lúcida hacienda pasaba. Y así, gustara más que fuéramos religiosas, y aun nos lo proponía muchas veces. (Zayas 125).

Aquí nos podemos dar la idea que la vida de las mujeres son controladas por los hombres, ya que el tío quiere que las niñas se hagan religiosas.

Al final de la novela podemos ver que Florentina ya no está en riesgo de morir, y ya que le termina su recuperación, Gaspar desea y le sugiere a Florentina que entre a un convento para que pueda descansar y sanar su alma de los pecados que cometió, “se consiguió su deseo, entrándose religiosa en uno de los más suntuosos conventos de Lisboa, sirviendo de castigo su mismo dolor y las heridas que le dio don Dionis” (Zayas 141). Aquí nuevamente nos podemos dar cuenta que el rol de la mujer en el siglo de oro. De Zayas de una forma más amable nos muestra el control del hombre ya que Gaspar desea que Florentina entre a un convento así como en un principio era el deseo del tío. También, la autora muestra que el convento le puede funcionar para sanar el alma de los pecados como el engaño o la mentira que Florentina hizo hacia Don Dionis y a su hermana. En esta novela hay dos tipos de masculinidades como Gaspar, quien era un personaje atento, caballeroso y empático. Por otro lado podemos ver al tío quien es una persona machista que quiere que sus sobrinas vivan bajo sus órdenes. Algo similar que tienen los personajes masculinos en esta novela es el honor. Don Dionis en un acto de celos y también por el qué dirán de la gente mató a su esposa ya que este personaje creyó que su esposa lo engañaba. Por otro lado, Gaspar a pesar de estar enamorado de Florentina y su belleza no se pudo enamorar ya que era una mujer llena de pecados. Es decir, no era una mujer de la cual él se pudiera enamorar por el honor a sus valores. Y finalmente se encuentra el tío quien no permite que sus sobrinas se casaran ya que él creía que tenían que entrar al convento.

De Zayas termina el cuento mencionando al personaje de Lisis quien juega el papel de narrar la historia *estragos que causa el vicio*, la autora menciona que

la hermosa Lisis queda en clausura, temerosa de que algún

engaño la desengaño, no escarmentada de desdichas propias. No es trágico fin, sino el más felice que se pudo dar, pues codiciosa y deseada de muchos, no se sujetó a ninguno.

Podemos observar que el convento no podía ser visto como algo malo para la mujer, sino algo bueno ya que era una forma de escapar y ser libre de los hombres patriarcales que existían en esos tiempos. Zayas transmite ese mensaje de libertad y felicidad a través del personaje de Lisis.

## **Resultados**

Nuestras dos preguntas de investigación son ¿Qué tipo de masculinidades proyectan los personajes masculinos en estos cuentos? y ¿Cómo se retratan las mujeres en los cuentos de Maria de Zayas? Las influencias que tuvo Maria de Zayas en la literatura española fue darle un impacto a las generaciones futuras de escritores y guiarlos por nuevos caminos. Zayas mostraba un papel de una mujer que muchos autores no exploraban. En los cuentos de Zayas las mujeres se retratan como mujeres que luchan por salir de un infierno que viven a causa de un hombre.

En el libro *Novelas ejemplares y amorosas y Desengaños amorosos* se puede observar cómo las mujeres pasan por engaños e inclusive maltratos para ser conquistadas. La palabra de una mujer no cuenta con validez para los hombres de esta época. Para la sociedad española la mujer representa la parte carnal, débil, y no tan astuta del ser humano. Por esto, la sociedad española piensa que la mujer debe satisfacer todas las necesidades del hombre y todos sus deseos. El trasfondo de cada mujer en la historia cuenta con el dominio masculino con

dificultades para escapar de ese círculo de vida, pero al final las mujeres encuentran la salvación al entrar al convento.

En las cuatro novelas que examinamos, Maria de Zayas nos narra la realidad social en la que ella y otras mujeres vivieron. A pesar de no saber mucho sobre su vida sus novelas las podemos estudiar desde el punto de vista de su época. En *La fuerza para el amor* observamos el abuso doméstico hacia la protagonista Laura quien trata de ganar su honor de nuevo. En *El jardín engañoso* miramos que el hombre pícaro a través del engaño se casa con la mujer de la cual estaba obsesionado. Se puede interpretar la obsesión de muchas maneras pero como lo vemos en esta novela por parte de Carlos es que él pudiera hacer lo que sea con tal de mantener a Constanza con él. *La inocencia castigada* al igual que *El jardín engañoso* también nos muestran cómo la obsesión del hombre puede causar la desgracia de una mujer haciendo que esta pierda el honor. Por último, en *Estragos que causa el vicio* podemos ver el engaño, el convencimiento y el machismo forman parte de esta obra, donde el honor juega un papel muy importante en la vida de los personajes principales y en esta novela está muy enfocada en el comportamiento del hombre hacia la mujer. En las tramas de las novelas de la autora se pueden encontrar ejemplos claros y contundentes sobre las consecuencias violentas y negativas que trae la práctica sistemática del honor en ambos géneros.

En los libros *Novelas ejemplares y amorosas* y *Desengaños amorosos* se puede observar como en sus novelas los hombres de la época del siglo de oro eran machistas, poderosos, violentos, aprovechados y hacían lo que querían sin importarles las consecuencias. Aunque de las cuatro novelas nomás un hombre cambió. Cambio de la manera que se arrepiente de cómo se comportó con la mujer que decía amar. Los hombres querían tener a las mujeres a su disposición. Tenían a las mujeres atadas a ellos sin que ellas pudieran escaparse de ellos.

Trataban de engañar a las mujeres usando su poder como hombre o haciendo trampa usando brujería. Al pensar que ellas no iban a hacer nada y quedarse en la situación en la que las tenían, pero no fue así. Las mujeres les demostraron que eran fuertes en la manera como se alejaron de ellos y buscaron la paz y salvación con Dios. Ellas no se defendían de los hombres hasta que otras personas las ayudaron a salir adelante y dejar a los hombres que estaban en sus vidas y que les hacían daño.

### **Conclusión**

Esta investigación se dedicó al libro *Novelas ejemplares y amorosas y desengaños amorosos* y sus cuatro novelas *La Fuerza del amor*, *El jardín engañoso*, *La inocencia castigada*, y *Estragos que causa el vicio* por María de Zayas. Para analizar a las mujeres y como fueron retratadas en las novelas. Analizando las novelas nos dimos cuenta que las mujeres fueron maltratadas, acosadas, y engañadas por los hombres en su vida. En las cuatro novelas las mujeres tuvieron dos opciones cuáles eran quedarte casada o buscar rescate en un convento.

Para añadir, en las cuatro novelas podemos ver a diferentes personajes pero también hay algunos que se repiten como por ejemplo el personaje de Lisis. Este personaje lo interpretamos como si fuera la presentación de Zayas. Este personaje como las otras protagonistas de las otras novelas expresan su oposición a las autoridades masculinas de la sociedad española y el descontento que estos le causa. Además, podemos interpretar que Zayas usa el personaje de Lisis para expresar sus sentimientos en cuanto a la mujer y la sociedad. En la última novela del libro *Novelas ejemplares y amorosas y desengaños amorosos*, *Estragos que causa el vicio*, podemos

ver que de Zayas manda un fuerte mensaje a las mujeres y muestra su propósito a que salgan adelante:

Así, noble auditorio, yo me he puesto aquí a desengañar a las damas y a persuadir a los caballeros para que no las engañen. Y ya que esto sea, por ser ancianos en este vicio, pues ellos son los maestros de los engaños y han sacado en los que los militan buena disciplina, no digan mal de la ciencia que ellos enseñan. [...] !Ánimo, hermosas damas, que hemos de salir vencedoras! (Zayas 106)

Aquí nos podemos dar cuenta que Zayas muestra su intención de establecer un mensaje sobre un cambio social para la mujer a través del personaje Lisis.

En fin, las limitaciones de nuestro estudio es no tener la oportunidad de entrevistar a personas que vivieron esas situación en la época XVI .Al ver descubiertos estos conceptos sería interesante investigar la vida en un convento en el Siglo de Oro. Sería interesante investigar cómo era la vida en un convento para una mujer y como vivir en un convento hacía sentir a una mujer. Esto se investigaría por hallar información sobre los conventos de antes y a través de entrevistas. También sería interesante saber cómo se sentían los hombres respecto al tema del convento, si lo miraban como algo bueno o malo. Esto sería una investigación más profunda sobre la vida de una mujer y como un convento las hacía sentir y los beneficios que ellas encontraban en él.

## Bibliografía

- De, Zayas y Sotomayor María, et al. *Novelas Ejemplares y Amorosas and Desengaños Amorosos*. Cervantes & Co., 2008.
- M. Mar Cortés Timoner. “María de Zayas y El Derecho a Ser de Las Mujeres.” *Cahiers D’études Des Cultures Ibériques et Latino-Américaines*, vol. 2, 2016, pp. 143–58.
- Albers, Irene., et al. *Escenas de transgresión : María de Zayas en su contexto literario-cultural / Irene Albers / Uta Felten (eds.) con un prólogo de Hans Ulrich Gumbrecht*. Iberoamericana, 2009.
- Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes. “María De Zayas y El Derecho a Ser De Las Mujeres.” *Biblioteca Virtual Miguel De Cervantes*, Biblioteca Virtual Miguel De Cervantes, [https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/maria-de-zayas-y-el-derecho-a-ser-de-las-mujeres-888791/html/2ed84456-d065-45a9-9e99-7bbd20dde843\\_4.html](https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/maria-de-zayas-y-el-derecho-a-ser-de-las-mujeres-888791/html/2ed84456-d065-45a9-9e99-7bbd20dde843_4.html).
- García, por Isamar Cabeza, et al. “El Siglo De Oro y María De Zayas, Una Escritora De Genialidad Eclipsada - Acalanda Magazine Cultura y Ciencia Gratuita. Disfruta De Los Mejores Autores y De La Mejor Literatura Del Siglo XXI.” *ACALANDA Magazine*, 21 Oct. 2020, <https://acalanda.com/2020/08/13/el-siglo-de-oro-y-maria-de-zayas-una-escritora-de-genialidad-eclipsada/>.
- Mirandé A. *Hombres y machos: Masculinity and Latino culture*. Boulder: Westview
- Couto, E. (2022) *María de Zayas, autora del siglo de oro, Muy Interesante*. Muy Interesante. Available at: <https://www.muyinteresante.es/historia/36192.html#:~:text=Un%20pensamiento%20profeminista&text=Adem%C3%A1s%20del%20fuerte%20protagonismo%20que,que%20la%20moral%20las%20somet%C3%ADa>.
- Núñez, Alicia, et al. “Machismo, Marianismo, and Negative Cognitive-Emotional Factors: Findings From the Hispanic Community Health Study/Study of Latinos Sociocultural Ancillary Study.” *Journal of Latina/o Psychology*, vol. 4, no. 4, 2016, pp. 202–17, <https://doi.org/10.1037/lat0000050>.
- Barbeito Carneiro, Isabel. «¿Por qué escribieron las mujeres en el Siglo de Oro?». *Cuadernos de Historia Moderna*, vol. 19, vol. 19, 1997, p. 183, <https://revistas.ucm.es/index.php/CHMO/article/view/CHMO9797220183A>
- Daros, William Roberto. “La Mujer Posmoderna y El Machismo.” *Redalyc.org*, Universidad De San Buenaventura, 1 Jan. 1970, <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=343532033005>.

Stevens, Evelyn P., and Martí Soler. "El Marianismo: La Otra Cara Del Machismo En América Latina." *Diálogos: Artes, Letras, Ciencias Humanas*, vol. 10, no. 1 (55), 1974, pp. 17–24, <http://www.jstor.org/stable/27933189>.

ROMERO-DÍAZ, NIEVES. "En Los Límites de La Representación: La Traición de María de Zayas." *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, vol. 26, no. 3, 2002, pp. 475–92. *JSTOR*, <http://www.jstor.org/stable/27763783>.

Almeida, Eduardo. "Psicología Para Un Mundo de Desigualdades, Dominación y Machismo." *Revista Interamericana de Psicología*, vol. 53, no. 2, 2019, pp. 219–28, <https://doi.org/10.30849/rip/ijp.v53i2.1049>.

Matos-Nin, Ingrid E. "Lisis o La Remisión de La Enfermedad Del Amor En Las Novelas de María de Zayas y Sotomayor." *Letras Femeninas*, vol. 32, no. 2, 2006, pp. 101–16. *JSTOR*, <http://www.jstor.org/stable/23023037>.

Matos-Nin, Ingrid E. *Las novelas de María de Zayas, 1590-1650 : lo sobrenatural y lo oculto en la literatura femenina española del siglo XVII = The novels of María de Zayas, 1590-1650 : the supernatural and the occult in Spanish women's literature of the seventeenth century / Ingrid E. Matos-Nin ; with a preface by Lydia H. Rodríguez*. Lewiston, N.Y: Edwin Mellen Press, 2010. Print.